

**SUPREME COURT MINUTES  
TUESDAY, OCTOBER 27, 2009  
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA**

**S174210****XATRUCH (DELIO) ON H.C.**

Petition ordered withdrawn

Pursuant to written request of petitioner, the above-entitled petition for writ of habeas corpus is ordered withdrawn.

**S168950**

B195213 Second Appellate District, Div. 1

**RUNYON (L. RICHARD) v.  
BOARD OF TRUSTEES OF  
CALIFORNIA STATE  
UNIVERSITY**

Extension of time granted

On application of respondents and good cause appearing, it is ordered that the time to serve and file the response to amicus curiae briefs is extended to December 4, 2009.

**S174229**

B212512 Second Appellate District, Div. 7

**CLARK (JAMES A.) v. S.C.  
(NATIONAL WESTERN LIFE  
INSURANCE COMPANY)**

Extension of time granted

On application of petitioners and good cause appearing, it is ordered that the time to serve and file the answer brief on the merits is extended to December 7, 2009.

**S145767****THALER ON DISCIPLINE**

Probation revoked

The court orders that the probation of ALAN VICTOR THALER, State Bar Number 101438, is revoked. The court further orders that ALAN VICTOR THALER is suspended from the practice of law for two years, execution of that period of suspension is stayed, and he is placed on probation for three years subject to the following conditions:

1. ALAN VICTOR THALER is suspended from the practice of law for the first seventy-five days of his probation;
2. ALAN VICTOR THALER must comply with the other conditions of probation recommended by the Hearing Department of the State Bar Court in its Order filed on August 5, 2009; and
3. At the expiration of the period of probation, if ALAN VICTOR THALER has complied with all conditions of probation, the two-year period of stayed suspension will be satisfied and that suspension will be terminated.

Costs are awarded to the State Bar in accordance with Business and Professions Code section 6086.10 and are enforceable both as provided in Business and Professions Code section 6140.7 and as a money judgment. One-half of the costs must be paid with his membership fees for the years 2010 and 2011. If ALAN VICTOR THALER fails to pay any installment as described above, or as may be modified by the State Bar Court, the remaining balance is due and payable immediately.

**S175817****ROBINSON ON DISCIPLINE**

Recommended discipline imposed

The court orders that RUSSELL ALAN ROBINSON, State Bar Number 163967, is placed on probation for three years subject to the following conditions:

1. RUSSELL ALAN ROBINSON is suspended from the practice of law for the first 30 days of probation (with credit given for the period of inactive enrollment which commenced on July 1, 2006 and ended on July 30, 2006).
2. RUSSELL ALAN ROBINSON must comply with the other conditions of probation recommended by the Hearing Department of the State Bar Court in its Decision filed on March 10, 2009.

RUSSELL ALAN ROBINSON must also take and pass the Multistate Professional Responsibility Examination within one year after the effective date of this order and provide satisfactory proof of such passage to the State Bar's Office of Probation in Los Angeles within the same period.

Failure to do so may result in an automatic suspension. (Cal. Rules of Court, rule 9.10(b).)

Costs are awarded to the State Bar in accordance with Business and Professions Code section 6086.10 and are enforceable both as provided in Business and Professions Code section 6140.7 and as a money judgment.

**S175818****SCHWERTFEGER ON  
DISCIPLINE**

Recommended discipline imposed: disbarred

The court orders that FRANK DENNIS SCHWERTFEGER, State Bar Number 128041, is disbarred from the practice of law in California and that his name is stricken from the roll of attorneys.

FRANK DENNIS SCHWERTFEGER must also comply with rule 9.20 of the California Rules of Court and perform the acts specified in subdivisions (a) and (c) of that rule within 30 and 40 calendar days, respectively, after the effective date of this order.

Costs are awarded to the State Bar in accordance with Business and Professions Code section 6086.10 and are enforceable both as provided in Business and Professions Code section 6140.7 and as a money judgment.

**S175822****FALESE ON DISCIPLINE**

Recommended discipline imposed

The court orders that PHILIP OLU FALESE, State Bar Number 222428, is suspended from the practice of law in California for one year, execution of that period of suspension is stayed, and he is placed on probation for two years subject to the following conditions:

1. PHILIP OLU FALESE is suspended from the practice of law for the first 30 days of probation;
2. PHILIP OLU FALESE must comply with the other conditions of probation recommended by the Hearing Department of the State Bar Court in its Order Approving Stipulation filed on June 8, 2009; and
3. At the expiration of the period of probation, if PHILIP OLU FALESE has complied with all conditions of probation, the one-year period of stayed suspension will be satisfied and that suspension will be terminated.

PHILIP OLU FALESE must take and pass the Multistate Professional Responsibility

Examination within one year after the effective date of this order and provide satisfactory proof of such passage to the State Bar's Office of Probation in Los Angeles within the same period.

Failure to do so may result in an automatic suspension. (Cal. Rules of Court, rule 9.10(b).)

Costs are awarded to the State Bar in accordance with Business and Professions Code section 6086.10 and are enforceable both as provided in Business and Professions Code section 6140.7 and as a money judgment. One-third of the costs must be paid with his membership fees for the years 2010, 2011, and 2012. If PHILIP OLU FALESE fails to pay any installment as described above, or as may be modified by the State Bar Court, the remaining balance is due and payable immediately.

**S175824****LACHER ON DISCIPLINE**

Recommended discipline imposed

The court orders that PAMELA GAYLE LACHER, State Bar Number 174895, is suspended from the practice of law in California for one year, execution of that period of suspension is stayed, and she is placed on probation for two years subject to the following conditions:

1. PAMELA GAYLE LACHER must comply with the conditions of probation recommended by the Hearing Department of the State Bar Court in its Order Approving Stipulation filed on February 3, 2009; and
2. At the expiration of the period of probation, if PAMELA GAYLE LACHER has complied with the terms of probation, the one-year period of stayed suspension will be satisfied and that suspension will be terminated.

PAMELA GAYLE LACHER must also take and pass the Multistate Professional Responsibility Examination within one year after the effective date of this order and provide satisfactory proof of such passage to the State Bar's Office of Probation within the same period. Failure to do so may result in an automatic suspension. (Cal. Rules of Court, rule 9.10(b).)

Costs are awarded to the State Bar in accordance with Business and Professions Code section 6086.10 and are enforceable both as provided in Business and Professions Code section 6140.7 and as a money judgment. One-third of the costs must be paid with her membership fees for the

years 2010, 2011, and 2012. If PAMELA GAYLE LACHER fails to pay any installment as described above, or as may be modified by the State Bar Court, the remaining balance is due and payable immediately.

**S175826****YONG ON DISCIPLINE**

Recommended discipline imposed: disbarred

The court orders that HOCK LOON YONG, State Bar Number 225497, is disbarred from the practice of law in California and that his name is stricken from the roll of attorneys.

HOCK LOON YONG must also comply with rule 9.20 of the California Rules of Court and perform the acts specified in subdivisions (a) and (c) of that rule within 30 and 40 calendar days, respectively, after the effective date of this order.

Costs are awarded to the State Bar in accordance with Business and Professions Code section 6086.10 and are enforceable both as provided in Business and Professions Code section 6140.7 and as a money judgment.

**S175829****OBREGON ON DISCIPLINE**

Recommended discipline imposed: disbarred

The court orders that RIGOBERTO V. OBREGON, State Bar Number 130589, is disbarred from the practice of law in California and that his name is stricken from the roll of attorneys.

RIGOBERTO V. OBREGON must also comply with rule 9.20 of the California Rules of Court and perform the acts specified in subdivisions (a) and (c) of that rule within 30 and 40 calendar days, respectively, after the effective date of this order.

Costs are awarded to the State Bar in accordance with Business and Professions Code section 6086.10 and are enforceable both as provided in Business and Professions Code section 6140.7 and as a money judgment.

**S175831****NEWHOUSE ON DISCIPLINE**

Recommended discipline imposed

The court orders that NORMAN CHARLES NEWHOUSE, State Bar Number 104746, is suspended from the practice of law in California for two years, execution of that period of suspension is stayed, and he is placed on probation for two years subject to the following conditions:

1. NORMAN CHARLES NEWHOUSE is suspended from the practice of law for a minimum of the first year of probation, and he will remain suspended until the following requirements are satisfied:
  - i. He makes restitution to Ghislaine Nguyet Thai Bach in the amount of \$2,530.10 plus 10 percent interest per year from August 12, 2005 (or reimburses the Client Security Fund, to the extent of any payment from the fund to Ghislaine Nguyet Thai Bach, in accordance with Business and Professions Code section 6140.5) and furnishes satisfactory proof to the State Bar's Office of Probation in Los Angeles; and

- ii. If he remains suspended for two years or more as a result of not satisfying the preceding condition, he must also provide proof to the State Bar Court of his rehabilitation, fitness to practice and learning and ability in the general law before his suspension will be terminated. (Rules Proc. of State Bar, tit. IV, Stds. for Atty. Sanctions for Prof. Misconduct, std. 1.4(c)(ii).);
2. NORMAN CHARLES NEWHOUSE must also comply with the other conditions of probation recommended by the Hearing Department of the State Bar Court in its Order Approving Stipulation filed on April 21, 2009; and
3. At the expiration of the period of probation, if NORMAN CHARLES NEWHOUSE has complied with all conditions of probation, the two-year period of stayed suspension will be satisfied and that suspension will be terminated.

NORMAN CHARLES NEWHOUSE must also take and pass the Multistate Professional Responsibility Examination within one year after the effective date of this order, or during the period of his suspension, whichever is longer and provide satisfactory proof of such passage to the State Bar's Office of Probation in Los Angeles within the same period. Failure to do so may result in an automatic suspension. (Cal. Rules of Court, rule 9.10(b).)

NORMAN CHARLES NEWHOUSE must also comply with rule 9.20 of the California Rules of Court and perform the acts specified in subdivisions (a) and (c) of that rule within 30 and 40 calendar days, respectively, after the effective date of this order. Failure to do so may result in disbarment or suspension.

Costs are awarded to the State Bar in accordance with Business and Professions Code section 6086.10 and are enforceable both as provided in Business and Professions Code section 6140.7 and as a money judgment.

**S175832****PELCYGER ON DISCIPLINE**

Recommended discipline imposed

The court orders that ROBERT S. PELCYGER, State Bar Number 43614, is suspended from the practice of law in California for three years, execution of that period of suspension is stayed, and he is placed on probation for five years subject to the following conditions:

1. ROBERT S. PELCYGER is suspended from the practice of law for the first year of probation;
2. ROBERT S. PELCYGER must comply with the other conditions of probation recommended by the Review Department of the State Bar Court in its Opinion filed on May 15, 2009; and
3. At the expiration of the period of probation, if ROBERT S. PELCYGER has complied with all conditions of probation, the three-year period of stayed suspension will be satisfied and that suspension will be terminated.

ROBERT S. PELCYGER must also take and pass the Multistate Professional Responsibility Examination within one year after the effective date of this order and provide satisfactory proof of such passage to the State Bar's Office of Probation in Los Angeles within the same period. Failure to do so may result in an automatic suspension. (Cal. Rules of Court, rule 9.10(b).)

ROBERT S. PELCYGER must also comply with rule 9.20 of the California Rules of Court and perform the acts specified in subdivisions (a) and (c) of that rule within 30 and 40 calendar days,

respectively, after the effective date of this order. Failure to do so may result in disbarment or suspension.

Costs are awarded to the State Bar in accordance with Business and Professions Code section 6086.10 and are enforceable both as provided in Business and Professions Code section 6140.7 and as a money judgment.

**S175835**

**RODRIGUEZ ON  
DISCIPLINE**

Recommended discipline imposed: disbarred

The court orders that STEPHEN ALLAN RODRIGUEZ, State Bar Number 158840, is disbarred from the practice of law in California and that his name is stricken from the roll of attorneys. STEPHEN ALLAN RODRIGUEZ must make restitution as recommended by the Hearing Department of the State Bar Court in its Decision filed April 30, 2009. Any restitution owed to the Client Security Fund is enforceable as provided in Business and Professions Code section 6140.5, subdivisions (c) and (d).

STEPHEN ALLAN RODRIGUEZ must also comply with rule 9.20 of the California Rules of Court and perform the acts specified in subdivisions (a) and (c) of that rule within 30 and 40 calendar days, respectively, after the effective date of this order.

Costs are awarded to the State Bar in accordance with Business and Professions Code section 6086.10 and are enforceable both as provided in Business and Professions Code section 6140.7 and as a money judgment.

**BAR MISC. 4186    IN THE MATTER OF THE APPLICATION OF THE COMMITTEE  
OF BAR EXAMINERS OF THE STATE BAR OF CALIFORNIA  
FOR ADMISSION OF ATTORNEYS (MOTION NO. 893)**

The written motion of the Committee of Bar Examiners that the following named applicants, who have fulfilled the requirements for admission to practice law in the State of California, be admitted to the practice of law in this state is hereby granted, with permission to the applicants to take the oath before a competent officer at another time and place:

(SEE ORIGINAL APPLICATION FOR THE LIST OF NAMES ATTACHED.)



